賊匪寄回贓物

雲訊。嘉士定街西十五號阜誇首飾公司失竊。被劫去之首飾。共值一萬五千元之鉅。其中一部份贓物值一千元。卻爲賊人由郵政寄回警長鑒查。警察已逮捕與此案有關之匪徒兩名云。

域埠中華會館
請准人情燃放炮竹

域多利訊。本埠中華會館。以農曆新歲降臨。特向市府警察局請准人情燃放炮竹。以賀新歲。會發出通告如后。

中華會館通告。爲通告事。查農曆新年降臨。吾僑居留海外。習俗相沿。每於家慶之餘。多喜燃放炮竹。以助餘興。故本館特向市府警察局商准。給予由本月七日（星期六日）下午五時起。至八日（星期日）晚十時止。准許僑胞在華屬燃放炮竹助慶。以示迎喜延福之意。合行通告。仰各僑週知。此佈。

中華民國四十八年二月四日

黃維忠翁弄孫
薑酌歡宴親友

舞市捱訊。本埠殷商黃維忠翁。交遊甚廣。樂善好施。其哲嗣群年君。昨月存弄瓦之慶。現屆彌月。各親友聞訊。紛紛趨賀禮物致賀。維忠翁昨特設筵數席於竹林酒家。以酬親友。是日到賀者。冠蓋雲集。衣香鬢影。極一時之盛。時屆下午六點鐘入席。首由中華公所主席宣佈宴會旨趣。既而酒經數巡。說講者有黃海。黃守理。黃廣樵。余寵中等君。次第發揮。語多吉祥。善頌善禱。後由維忠主人。樂助本埠華僑學校經費二十元。當時交與主席親手收訖。掣回收據。如黃翁者。可謂喜慶不忘教育矣。

房屋初步計劃
各黨議員支持

奧太瓦。加拿大社電。工務部長固進。昨提議增加房屋建築價錢。此情況很難辦到。

他在國會討論中央抵押房屋局事時。提議增加費用達二萬萬五千元。且增加基本金總數至十萬萬元。

反對黨國會議員。則提出要求增加房屋費用。特別是要以爲設法應付繼續不斷之增漲。

上議院開會時。自由黨安且由省上議員大衛哥者批評政府未能早日製造箭型截擊噴射機。政府已決定該事延遲至三月卅一日始討論。且已向美國訂製防空高射火箭。

韓他爾。加拿大如不即提製箭型截擊噴射機。加拿大在歷史上。則將永遠依賴美國。

國會於討論房屋初步計劃案時。各黨派議員。均表示支持云。

全加中華總會館
中華民國四十八年職員表

執行委員 黃文甫 朱去非 吳國光 黃祝齡 梁彥材 黃靄霖 李廣乘 李道全 余森和 劉鏡堯 鄭煥潮 劉惠佳 鄭雄培夫人 馬榮基夫人 莫廖若仙
常務委員 黃文甫 吳國光 朱去非
候補委員 甄 孖 謝好甫 梅賜恩 關永健 黃國進
監察委員 馬壽元
候補監察 黃奕參 胡運有
文書主任 黃壽生 副 馮丽鋒
幹事 伍善予 陳華歌夫人
中文宣傳主任 林岳崟 副 許幸生
幹事 吳立民 鄺煥潮
西文宣傳主任 馬國瑤 副 馬榮基夫人
幹事 余觀平 許秉信
交際主任 李耀石 副 林賀夫人
幹事 謝約甫 余森和
財政主任 陳孔權 副 李道全
幹事 關永健 黃國進
慈善主任 許秉信 副 黃同漢
幹事 劉煥堯 莫西屏
福利主任 余觀平 副 湯靄棠
幹事 甄 孖 甄念光
婦女部主任 陳華歌夫人 副 鄭雄培夫人
幹事 林賀夫人 馬榮基夫人
中聯絡主任 馬發强 副 鄭光益
幹事 林時青 岑在海
西聯絡主任 劉光乾 副 孫 冠
幹事 蕭靄棠 劉運佳
學務主任 吳立民 副 岑在海
幹事 梁彥材 蘇光乾
工務主任 容安民 副 蘇光乾
幹事 馬秋存 呂禮庭
農務主任 雷 莊 副 甄常光
幹事 伍善予 鄭光益
商務主任 林時青 副 李錢龍
幹事 黃祝齡 馬國冠
調查主任 廖達喜 副 呂禮庭
幹事 梅賜恩 黃同漢
核數員 馬秋存 伍善予
永久顧問 司徒捷予
立法委員 國會議員鄭天華 律師朱淑貞 律師周衛賢 律師劉蓬泉 律師范爾乾

附設中華女子體操團

主任 周理文
財政 吳熙光
監督 司徒捷予 余森和
總幹事 吳廖若仙 馬發强

◯瓜菜園口招租

七英畝半瓜菜園口招租。好小屋及馬房。有意者與後列洽商。1129 Kane Rd., Richmond, BR 7-2474。

恭祝列位華友 福祿壽全

域埠維派路銀行同人鞠躬

△代柬

謹訂二月十五日正午爲本分部舉行慶祝成立第四十週年紀念典禮同日下午六時在本黨禮堂寅具薄酌屆時　統請

民治黨總支部
達權總支社暨洪門各級機關及叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀易勝榮幸

片市阻珠民治黨分部同人敬約

Chinese Freemasons 150 Quebec St., Prince George, B. C.

△代柬

謹訂二月十六日午后一時舉行成立第卅八週年紀念慶典麦治潔茗同日下午五時設筵歡讌　統請

民治黨總支部
達權總支社暨洪門各團體叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀易勝榮幸

企連打埠洪門民治黨分部同人敬約

Chinese Freemasons 251 Harvey Ave. Kelowna, B. C.

◎雲埠洪門體育會
民國四十八年職員表

會長 甄國安 呂定國
議長 陳文彬 周玉生
書記 黃聖提 黃啓民
財政 鄭光益 簡建平
外交 陳秋霖 李 榮
監督 余耀時 黃禍新 林旺庭
國技主任 黃敦灼 呂禮庭 關文輝 林旺廉 容屏坤
瑞獅主任 梁啓新 呂頌韶 馬國堯 鄺炎才 馬榮滾
金龍主任 鄺 福 鄺 甄 湯命吉 林義勝 鄺令後 陳乙潤
核數 鄺新福 宋甘泉
裝配 何發祥 林時帽 楊華牛
庶務 廖仁興 林聖田
科員 全體會員

◯瓜菜園口出賣

八英畝瓜菜園口地，僅用薪牧牛，在重工業區內，有三間租賃屋，大馬房，位於南洋衣比 Meadow & Byrne Rd. 路角，與 G. Pel 2960 Byrne Rd. 洽商。

喜士定西廿號
樂觀戲院
△二月八號（禮拜日）一点開映
歌唱艷劇「富貴花開艷陽紅」
芳艷芬 任劍輝 主演

◯樓連生意出賣

位於商業區，地濶五十尺長一百廿尺，樓上留文，樓下雜貨舖，每日生意大約一百元，有人好管生意可能增加，該西人業主因病急售，生意連賣業共價二萬四千元，可定銀期，（問莫西屏）

◯雜貨舖出賣

位於住宅區，設備齊備，每日生意大約九十元，舖後有一個房，舖租每月七十五元，有批，價銀三千五，另點貨，（問鄭景福）

◯樓文出賣

㈠於[illegible]有一組新租文：每年入息一萬三千多元，每組租文都有新式雪櫃，電爐，浴連有洗衣塲，乾衣塲，自動油爐，價銀九萬七千元，可定銀期，（問莫西屏）

㈡樓上租文，樓下兩間舖，街角位置，住客自理暖氣，電火，每年入息，價銀三萬二千五，可先銀期，（問莫西屏）

㈢八間租文，每年入息近五千銀，低皮費，樓乾淨全新，業主因需銀濟急，平賣，價銀三萬三千元，可先銀期，（問鄭景福）

◯住屋出賣

近西比街，兩年新六個房有士庫，自動暖氣爐，有車房，硬木地台，兩個水廁，大辣地，價銀二萬四千五，可先銀期

▲本公司有好多租文連舖，雜貨舖，餐館，住宅等出賣，有意置業者，請來商議，恕不備載。

廖若仙事務所

設經 接辦下列各項
㈠申請護照
㈡入籍移民手續
㈢申請養老金
代報搵人息稅
兼理 保民實業貿易有限公司
地址：甸卑打東三九號
本公司已有裝電話號數 MU. 3-9621 晚間 EX. 1925

ALEX YIP TRAVEL SERVICE
214 E. Pender St., Van. B. C. MU 3-7840
旅行社 Authorized Passenger Agent 葉樂鈞
Canadian Pacific Railway Co.
Orient & Pacific Lines

敬者。詩不亞鐵路公司。特委葉君專司客票車紙事務。諸君欲回國港。路程，打電報，寄車紙，詩不亞航空公司專責。請到片打街東二百一十四號。與本葉君接洽。無任歡迎。倘諸君有旅打電報及車費。請通知葉君。當必代爲料理並不收代理費。

▲代理東亞太平洋輪船公司船票。本公司謹訂利亞號輪。定於四月四日由雲埠啓程。直往香港。番山號輪。五月十二日由香港開直達雲埠。

▲代理各航空公司客票。代理申請僑眷來加手續。貴客如有意回港或有家眷來加者。祈早日與葉君接洽定位爲幸。

▲兼代理泰化實業公司。買賣樓宇，房屋，生意。代領更加與護照。僑胞光顧。無任歡迎。

△代柬

謹訂二月十五日正午爲本分部舉行喬遷第十五週年紀念典禮麦治潔茗同日下午六時設筵歡叙　統請

民治黨總支部
達權總支社暨洪門各團體叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀易勝榮幸

蘭頓埠民治黨分部同人敬約

Chinese Freemasons 207 King St., London, Ont.

百代金融有限公司
PATHAY FINANCE CO. LTD
103 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C. MU. 1-1724

專營銀業
投資事務
僑胞購買
高樓大廈
新舊汽車
傢俬電器
生意款項
利息低微
手續簡便
不論多少
僑胞光顧
極表歡迎

◎女中醫 黎達民

上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓喜街四四五號東方旅館三一一號
電話 MU. 3-9420

內外各科　皮膚痕癢
包脫雞眼　永斷復發
風濕痔瘡　白髮轉黑
面膚各病　紅黑痣粒
黑瘢血毒　各種痛科
跌打刀傷　駁骨腫脹
諸開遲謹啓

CHINESE HERBS
Empire Hotel Room 26
401 Columbia St.,
Vancouver 4. B. C.

◎莫氏◎用新靈驗藥水

PELTURA LOTION（貝普萊藥水），專醫頑耳，皮膚濕毒，痕癢，皮膚紅腫，及一切痕癢之處，均收神効，且表清潔無垢，並無染污皮膚及衣裳之處，不須用布繃護，一試便知功效，每瓶料一兩五毫及大瓶五毫，C.O.D. 加毫半，郵遞藥書許多。

GALEN SALES LTD.
736 Granville St.
藥房在地下層

譯繙及撰繕

文件契約
中西書信

Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件部
222 Main St. Vancouver B. C.
MU. 5-7632

◯新建三睡房住宅
全部新置傢私
僅取定銀三千九百元

位於卅五街與緬街附近，有高皮士庫。并有已安裝煤氣火爐文。但未全部完成。電話 Art Bryan YU 8-7764, HE 4-1347 洽商。

◎入社書局

片打西百三〇七號

優待僑胞
中文書籍特售五折

由二月廿三日起至三月一日止
營業時間每日上午九時至下午九時

◎雲埠黃江夏總堂
民國四十八年職員表

正主席 德余 副 禮衡 生元
文書主任 煥屏 科員 倫傳 子文
西文主任 文言 科員 華暎 世禮
理財主任 光韶 科員 啓業 公禮
慈善主任 潤寧 科員 遞禮 德鄉
福利主任 景仁 科員 啓寧 寄生
青年主任 世淵 科員 光蓁 國達
核數主任 會寶 科員 靄香 漢達
正監督 赤禧 副 少波
評議長 文炳 副 亞德
評議員 祝齡 昭立 振三 子燕 錦欣 振武

◎旅北美馬氏總公所
民國四十八年
第四十屆職員表

理　事：浩言 國冠 開錫 立郁 信明 毅政 亞政 大奎 非非 惠政 叙合
候補理事：達本 沃宗 孝書 宗孟 本輝
常務理事：毅政 世政 浩言
總務幹事：非非 助理：國雄 守夫
財務幹事：信明 助理：誌穆 祥德
交際幹事：國冠 助理：譚渭 更新
宣傳幹事：大奎 助理：經邦 和才
慈善幹事：立郁 助理：桂全 溥良
調查幹事：開錫 助理：燦照 捷本
監　事：享倫 世安 紹煌 榮申 觀從
候補監事：立普 榮立 光德
常務監事：享倫
名譽所長：恒兆

雲埠 全加開平總會館 實業基金委員會通告

爲通告事。本會按照定章。第三次抽簽還百子會股本連息。昨經開抽。抽出各應還股本人之姓名。經由各華字日報登載發表。至辦妥各文件。則按名發寄付上。惟是當時住址。或有遷移。因此特爲通告。如有遷移者。請即報告本會館。以便通訊。如未接有報告。則依照舊日之住址付上。特此通告。仰各抽出者週知。

本會館住址
Hoy Ping Association
135½ Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. Canada

中華民國四十八年二月一日